



English	دري / Dari
<p><b>We are called NHS 24.</b></p> <p><b>Our phone number is 111. It is free to call.</b></p> <p>You can phone us if you feel ill and your doctor is closed.</p> <p>This may be at night or the weekend.</p> <p>Phone us if you need help and cannot wait until your doctor opens again.</p> <p>You can also phone for someone else who is ill if they can't speak to us.</p> <p>But if you or someone else is very ill and needs help very quickly, call 999 and ask for an ambulance.</p>	<p><b>ما خدمات طبي اولتي 24 ساعتی (NHS 24) نامیده می شویم.</b></p> <p><b>شماره تلفن ما 111 است. تماس با این رایگان است.</b></p> <p>اگر بیماری باشید و کلینک دکتور شما بسته است، می توانید با ما تماس بگیرید.</p> <p>این وضعیت در هنگام شب یا پایان هفته امکان دارد.</p> <p>اگر به کمک نیاز دارید و انتظار کرده نمی توانید تا کلینک دوباره باز شود با ما تماس بگیرید.</p> <p>شما همچنین می توانید برای شخص دیگری که بیمار است تماس بگیرید اگر با ما صحبت کرده نتواند.</p> <p>اما اگر شما یا شخص دیگری بسیار بیمار هستید و به سریع کمک نیاز دارید، با 999 تماس بگیرید و آمبولانس بخواهید.</p>

## How can we help?

We will tell you what care you can get.

We may say

- There is a doctor that you can see
- You should go to hospital
- There are some things you can do to feel better

## چطور میتوانیم کمک کنیم؟

ما به شما خواهیم گفت که چه مراقبت هایی را می توانید داشته باشید.

ممکن است بگوییم

- یک دکتر وجود دارد که به او مراجعه کرده می توانید
- باید به شفاخانه بروید
- کارهایی وجود دارد که برای احساس بهتر می توانید آنرا انجام دهید

## What will happen when you call 111?

1. Dial 111 and press 9 on your phone to continue.
2. You will hear an automated answer. The automated answer is quite long. Wait until it finishes. Wait for a person to answer your call.
3. When they answer, say in English, "I speak Dari. I need an interpreter. My telephone number is xxxx". This means I speak Dari. I need an interpreter. My telephone number is xxxx.
4. Please stay on the line and wait for an interpreter to join the call.

## وقتی با 111 تماس بگیرید چه اتفاقی می افتد؟

1. برای ادامه، 111 را شماره گیری کرده و 9 را در تلفن خود فشار دهید.
2. یک پاسخ خودکار خواهید شنید. پاسخ خودکار بسیار طولانی است. صبر کنید تا تمام شود. منتظر بمانید تا فردی به تماس شما پاسخ دهد.
3. وقتی جواب دادند به انگلیسی بگویید "I speak Dari. I need an interpreter. My telephone number is xxxx". این معنی دارد که "من به زبان دری صحبت می کنم. به ترجمان نیاز دارم. شماره تلفن من xxxx است".
4. لطفا در خط بمانید و منتظر بمانید تا ترجمان به تماس بپیوندد.

<p>There is more information in Dari on our website. Go to <a href="http://www.nhsinform.scot/translations/languages/dari">www.nhsinform.scot/translations/languages/dari</a></p>	<p>معلومات بیشتر به زبان دری در وب سایت ما وجود دارد. به <a href="http://www.nhsinform.scot/translations/languages/dari">www.nhsinform.scot/translations/languages/dari</a> بروید</p>
<p>January 2022</p>	<p>جنوری 2022</p>